



PATROL

Barriera elettromeccanica a 24V per passaggio veicolare

24V Electromechanical barrier for vehicle traffic control

Barrière électromécanique 24 V pour passage de véhicules

Elektromechanische Schranke mit 24V für Fahrzeugdurchfahrt

Barrera electromecánica de 24 V para el acceso de vehículos

Italiano

English

Français

Deutsch

Español

SCOPO DEL MANUALE

Questo manuale è stato redatto dal costruttore ed è parte integrante del prodotto.

In esso sono contenute tutte le informazioni necessarie per:

- la corretta sensibilizzazione degli installatori alle problematiche della sicurezza;
- la corretta installazione del dispositivo;
- la conoscenza approfondita del suo funzionamento e dei suoi limiti;
- il corretto uso in condizioni di sicurezza;

La costante osservanza delle indicazioni fornite in questo manuale, garantisce la sicurezza dell'uomo, l'economia di esercizio e una più lunga durata di funzionamento del prodotto.

Al fine di evitare manovre errate con il rischio di incidenti, è importante leggere attentamente questo manuale, rispettando scrupolosamente le informazioni fornite.

Tutti i dati sono stati redatti e controllati con la massima cura, ma non possiamo accettare responsabilità per eventuali errori od omissioni. Ci riserviamo di apportare quelle modifiche che sono connesse ai progressi tecnologici.

Garanzia: Le condizioni di garanzia sono da verificare sul listino vendite in base agli accordi commerciali.

Le istruzioni, i disegni, le fotografie e la documentazione contenuti nel presente manuale sono di proprietà APRIMATIC S.p.a. e non possono essere riprodotti in alcun modo, né integralmente, né parzialmente. Il logo "APRIMATIC" è un marchio registrato di APRIMATIC S.p.a.

PURPOSE OF THE MANUAL

This manual was drawn up by the manufacturer and is an integral part of the product.

It contains all the necessary information:

- to draw the attention of the installers to safety related problems
- to install the device properly
- to understand how it works and its limits
- to use the device under safe conditions

Strict observance of the instructions in this manual guarantees safe conditions as well as efficient operation and a long life for the product.

To prevent operations that may result in accidents, read this manual and strictly obey the instructions provided.

All the specifications have been written and verified with our best attention. We do not undertake responsibility for possible errors or omissions. We reserve the right to introduce changes relative to technological progress.

Guarantee: The guarantee conditions can be checked in the price list on the basis of the commercial agreements.

Instructions, drawings, photos and literature contained herein are the exclusive property of the manufacturer and may not be reproduced by any means.

The "Aprimatic" logo is a trademark registered by Aprimatic S.p.a.

BUT DU MANUEL

Ce manuel a été rédigé par le constructeur et fait partie intégrante du produit.

Il contient toutes les informations nécessaires pour :

- sensibiliser les installateurs aux problèmes liés à la sécurité ;
- installer le dispositif de manière correcte ;
- connaître le fonctionnement et les limites du dispositif ;
- utiliser correctement le dispositif dans des conditions de sécurité optimales ;

Le respect des indications fournies dans ce manuel garantit la sécurité personnelle, une économie de fonctionnement et une longue durée de vie du produit.

Afin d'éviter des opérations incorrectes et de ne pas risquer des accidents sérieux, lire attentivement ce manuel et respecter scrupuleusement les informations fournies.

Toutes les données ont été rédigées et contrôlées avec le plus grand soin. Nous n'assumons aucune responsabilité en cas d'erreurs éventuelles ou d'omissions. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications concernant le progrès technologique.

Conditions de garantie: Vérifiez les conditions de garantie dans le catalogue des ventes sur la base des accords commerciaux. Les instructions, les dessins, les photos et la documentation contenus dans ce manuel sont la propriété d'APRIMATIC S.p.A. et ne peuvent être reproduits sous aucune forme, ni intégralement, ni partiellement.

Le logo « Aprimatic » est une marque déposée par Aprimatic S.p.A.

ZWECK DES HANDBUCHS

Dieses Handbuch wurde vom Hersteller verfasst und ist ein ergänzender Bestandteil des Produkts.

Es enthält alle nötigen Informationen für:

- die Sensibilisierung der Monteure für Fragen der Sicherheit;
- die vorschriftsmäßige Installation der Vorrichtung;
- die umfassende Kenntnis ihrer Funktionsweise und ihrer Grenzen;
- die vorschriftsmäßige und sichere Benutzung.

Die Beachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen gewährleistet die Sicherheit der Personen, den wirtschaftlichen Betrieb und eine lange Lebensdauer des Produkts.

Zur Vermeidung von Fehlbedienung und somit Unfallgefahr dieses Handbuch aufmerksam durchlesen und die Anweisungen genau befolgen.

Alle Daten wurden sorgfältigst ausgearbeitet und überprüft. Für eventuelle Fehler oder Auslassungen übernehmen wir keine Verantwortung. Wir behalten uns vor, solche Änderungen vorzunehmen, welche mit der technologischen Entwicklung im Zusammenhang stehen.

Garantie: Die Garantiebedingungen sind der Verkaufspreisliste aufgrund der getroffenen Vereinbarungen zu entnehmen. Die Anleitungen, Zeichnungen, Fotos und Dokumentationen in diesem Handbuch sind Eigentum von APRIMATIC S.p.A. und dürfen in keiner Weise ganz oder teilweise reproduziert werden.

Das Logo „Aprimatic“ ist ein eingetragenes Warenzeichen der Aprimatic S. p. A.

OBJETO DEL MANUAL

Este manual ha sido redactado por el constructor y forma parte integrante del producto.

El mismo contiene todas las informaciones necesarias para:

- la correcta sensibilización de los instaladores hacia los problemas de la seguridad
- la correcta instalación del dispositivo
- el conocimiento en profundidad de su funcionamiento y de sus límites
- el correcto uso en condiciones de seguridad

La constante observación de las indicaciones suministradas en este manual, garantiza la seguridad del hombre, la economía del ejercicio y una mayor duración de funcionamiento del producto.

Con el fin de evitar maniobras equivocadas con riesgo de accidente, es importante leer atentamente este manual, respetando escrupulosamente las informaciones suministradas.

Todos los datos han sido redactados y comprobados con la máxima atención. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de errores posibles u omisiones. Nos reservamos el derecho de hacer modificaciones relativas al progreso tecnológico.

Garantía: Las condiciones de garantía se deben comprobar en la lista de ventas según los acuerdos comerciales estipulados. Las instrucciones, los dibujos, las fotografías y la documentación que contiene este manual son propiedad de APRIMATIC S.p.a. y no pueden ser reproducidas en ninguna manera, ni integral ni parcialmente.

El logotipo "Aprimatic" es una marca registrada de Aprimatic S. p. A.

Istruzioni di installazione meccanica, Utilizzo e Manutenzione

Mechanical installation, Use and Maintenance instructions

Notice d'installation mécanique, d'Utilisation et d'Entretien

Anleitung für die mechanische Installation, Gebrauch und Wartung

Instrucciones para la instalación mecánica, el uso y el mantenimiento

<i>Normes de sécurité et obligations de l'installateur</i>	<i>21</i>
<i>Introduction au manuel d'instructions</i>	<i>21</i>
1. Description de l'actionneur	22
1.1 Usage prévu et limites d'emploi	22
1.2 Caractéristiques techniques.....	22
1.3 Caractéristiques techniques.....	22
1.4 Dimensions d'encombrement.....	22
2. Opérations de préparation à l'installation	22
2.1 Contrôles et avertissements préliminaires	22
2.2 Préparation de l'installation électrique	24
3. Installation	25
3.1 Préparation de la fondation	25
3.2 Ancrage du corps barrière.....	25
3.3 Changement de sens	26
3.4 Montage de la lisse	26
3.4.1 Montage lisse pour barrière à droite	
3.4.2 Montage lisse pour barrière à gauche	
3.5 Montage du ressort d'équilibrage.....	27
3.6 Équilibrage de la barrière	27
4. Entretien	28
5. Avertissements pour l'utilisateur	28
5.1 Déblocage pour manœuvre manuelle.....	28

NORMES DE SÉCURITÉ ET OBLIGATIONS DE L'INSTALLATEUR

Une barrière électromécanique est une machine et, en tant que telle, elle doit être installée conformément aux dispositions de lois, aux normes et aux réglementations en vigueur. Avant d'effectuer l'installation, des personnes professionnellement compétentes doivent procéder à une analyse des risques sur le site de l'installation, conformément aux normes en vigueur pour les fermetures motorisés. Pour obtenir un niveau de sécurité approprié, l'installation doit être effectuée conformément aux normes EN 12453 et EN 12445. Dans les pays extra-européens, se conformer non seulement aux normes citées mais également aux lois et aux réglementations nationales.

L'installation doit être effectuée par des personnes professionnellement compétentes. Le montage, les connexions électriques et les réglages doivent être réalisés selon les RÈGLES DE L'ART, conformément aux lois en vigueur dans le pays d'installation.

Le fabricant de la motorisation décline toute responsabilité quant au non-respect des Règles de l'Art dans la construction de la structure à motoriser et quant aux problèmes de déformation pouvant résulter de son utilisation. Le fabricant de la motorisation décline toute responsabilité quant au montage de composants incompatibles avec les normes de sécurité et de fonctionnement. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit et intervenir de la façon spécifiée par le constructeur.

Une installation incorrecte peut constituer un danger.

Il est interdit d'utiliser ce produit à des fins impropres ou autres que celles qui sont prévues. Il est interdit d'altérer ou de modifier le produit.

Les emballages (plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être jetés dans la nature et doivent rester hors de la portée des enfants puisqu'ils peuvent constituer un danger. Les emballages ne doivent pas être jetés dans la nature, mais doivent être éliminés en conformité avec les normes et les réglementations en vigueur. Il est recommandé de travailler dans le respect absolu des règles de sécurité ; de travailler toujours dans un endroit bien éclairé et ne présentant aucun risque pour la santé ; d'utiliser des vêtements de protection conformes aux dispositions de lois (chaussures de sécurité, lunettes de protection, gants et casque), en évitant des vêtements qui pourraient s'accrocher (cravates, bracelets, colliers, etc.).

Prendre toutes les mesures de protection nécessaires pour éviter tout risque de lésion dû à la présence d'éclats acérés ainsi que tout risque d'écrasement, collision ou cisaillement.

Délimiter le chantier pour interdire le transit à personnes non autorisées et ne pas laisser le lieu de travail sans surveillance. Il est recommandé de respecter les normes nationales en vigueur pour la sécurité des chantiers (en Italie Décret législatif 528/99 coordonné avec le Décret législatif 494/96 « Application de la directive 92/57/CEE concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé à mettre en oeuvre sur les chantiers temporaires ou mobiles »).

Avant de commencer l'installation, vérifier que le produit et l'emballage ne sont pas endommagés.

Ne pas installer le produit dans des zones à risque explosion : la présence de gaz, de poussières ou de fumées inflammables représente une menace sérieuse pour la sécurité.

Vérifier la présence des dispositifs de sécurité et que toutes les zones présentant des risques d'écrasement, cisaillement ou happement ou de toute manière dangereuses sont munies de protections conformément aux normes en vigueur pour les barrières motorisées.

Avant d'effectuer le branchement de la ligne d'alimentation, vérifier que la puissance disponible est conforme aux données nominales.

Vérifier la présence d'un disjoncteur magnétothermique différentiel approprié en amont de l'installation.

Une fois le travail effectué, l'installateur doit contrôler l'installation et le bon fonctionnement de l'automatisme. Le contrôle final et la mise en service de l'automatisme ne doivent être effectués qu'après avoir vérifié que le système sur lequel il est installé répond bien aux exigences de la DIRECTIVE MACHINES 98/37/CEE, à laquelle la barrière complète montée et installée est assujettie. L'installateur est tenu d'utiliser et de conserver le DOSSIER TECHNIQUE de la barrière automatique en respectant rigoureusement toutes les dispositions obligatoires qui y sont contenues.

Il doit procéder à l'analyse des risques et s'assurer que le système ne présente aucun point d'écrasement ou de cisaillement. Si nécessaire, il doit prendre les mesures correctives adéquates tout en appliquant les signalisations prévues par les lois en vigueur pour signaler les zones dangereuses.

Les dispositifs de protection doivent être installés après une analyse des risques effectuée sur le site ; vérifier également qu'ils sont marqués et qu'ils fonctionnent selon les normes en vigueur. Toutes les installations doivent présenter les coordonnées d'identification du système motorisé de façon bien visible. L'installateur doit fournir toutes les informations concernant l'utilisation de la barrière motorisée, particulièrement au sujet des procédures de manœuvre manuelle en cas d'urgence et d'éventuels risques résiduels. Il doit remettre les instructions d'utilisation à l'utilisateur de l'installation.

Toutes les interventions de réparation et d'entretien effectuées doivent être notées sur le registre d'entretien et mises à dispositions de l'utilisateur.

Pour les réparations et les remplacements éventuels, utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine. La garantie cesse dès qu'on utilise des composants d'une autre marque.

INTRODUCTION AU MANUEL D'INSTRUCTIONS



Prudence

Ces instructions concernent uniquement l'installation mécanique de la barrière. Pour l'installation électrique et le fonctionnement du système de contrôle, consulter les instructions fournies : PTR24.



Attention

Toutes les instructions fournies font partie intégrante du produit et doivent être obligatoirement gardées pour éventuelle référence future, jusqu'à la démolition du produit même. Les opérations d'assemblage et de montage de l'automatisme et l'essai du système peuvent engendrer des situations de danger si l'on ne respecte pas les prescriptions de sécurité contenues dans les instructions.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS À PROXIMITÉ DE L'INSTALLATION AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER À TOUT MOMENT PENDANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN.

Les données indiquées sont fournies à titre purement indicatif.

Le constructeur décline toute responsabilité quant aux possibles inexactitudes de ce manuel dues à des fautes d'impression ou de transcription.

Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications visant à améliorer le produit sans avis préalable.

1. DESCRIPTION DE L'ACTIONNEUR

1.1 Usage prévu et limites d'emploi

Cette barrière électromécanique est conçue pour le mouvement (ouverture et fermeture) d'une lisse de levage.

L'emploi est limité au contrôle du trafic exclusivement de véhicules, à usage intensif (fréquence 80%).

Son utilisation est à déconseiller dans les parking avec grande affluence, comme grands parkings ou grands immeubles collectifs.



Prudence

Tout autre usage n'est pas autorisé par le fabricant et doit être considéré impropre et donc dangereux.

Il est interdit d'utiliser ce produit à des fins impropres ou autres que celles qui sont prévues.

Il est interdit d'altérer ou de modifier le produit.

Le produit doit être installé uniquement avec matériel APRIMATIC.

1.2 Caractéristiques techniques

- Barrière électromécanique avec moteur à basse tension.
- Ossature en métal avec châssis porteur et porte postérieure démontable avec ouverture par clé.
- Système d'équilibrage avec ressort à compression.
- Déblocage par clé personnalisée pour la manœuvre manuelle.
- Appareillage de commande à bord avec transformateur et récepteur intégré.
- Clignotant intégré.
- Possibilité d'installer des lisses de forme et longueur variables (la lisse peut être coupée sur mesure).
- Accessoires d'installation indispensables (sur catalogue) : plaque de fondation, lisse et bride de fixation, ressort d'équilibrage.

AVERTISSEMENT : la lisse est conçue pour être installée sur la droite, c'est-à-dire que, si l'on la regarde du côté de la lisse, elle s'ouvre en sens horaire. Pour l'installation à gauche, consulter la section « Changement de sens ».

1.3 Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques	
Alimentation monophasée	230 V - 50 Hz
Alimentation moteur	24 V DC
Puissance absorbée MAX	150 W
Courant absorbé MAX	5 A
Vitesse de rotation de l'arbre	90° / 5 sec.
Couple nominal	500 Nm
Temps de manœuvre	5 sec.
Ralentissement réglable	oui
Température de fonctionnement	-20° +70° C
Indice de protection	IP44
Longueur lisse	de 2,0 à 4,5 m MAX
Usage	Intensif pour immeubles collectifs

Pour les caractéristiques techniques concernant l'appareillage de contrôle, consulter les instructions fournies : PTR24.

1.4 Dimensions d'encombrement

Par rapport à la longueur de la lisse (**A**), la longueur nécessaire pour barrer le passage correspond à **L**.

$$L \text{ (mm)} = A \text{ (mm)} - 256.$$

Si une couverture est présente, il faut considérer que la hauteur de la lisse toute ouverte à la verticale correspond à la valeur **H**.

$$H \text{ (mm)} = A \text{ (mm)} - 142 + 954.$$

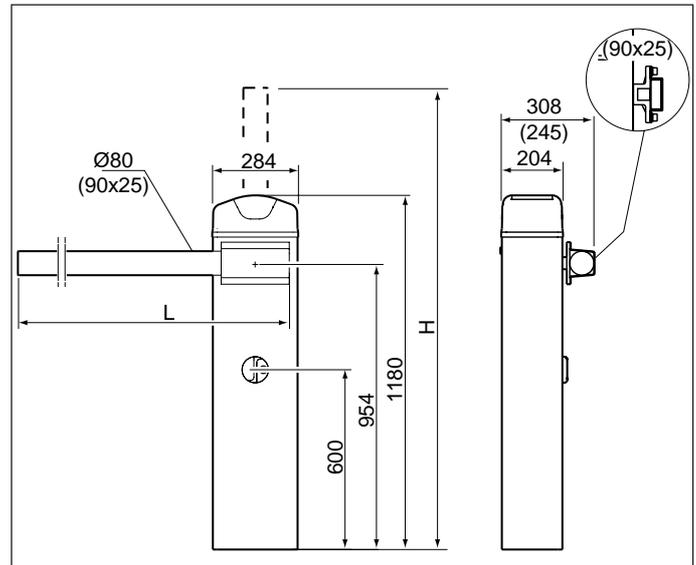


fig. 1 - Dimensions d'encombrement

2. OPÉRATIONS DE PRÉPARATION À L'INSTALLATION

2.1 Contrôles et avertissements préliminaires

Avant d'effectuer l'installation :

- Vérifier les données sur la plaquette matricule.
- Vérifier que le site d'installation est adéquat et assez large par rapport à l'encombrement de la lisse en ouverture et en fermeture (voir Dimensions d'encombrement). Le sol doit être solide et uniforme, surtout dans les zones d'installation des composants s'appuyant par terre.

Tenir compte de la possibilité d'installer une fourche pour lisse OPTIONNELLE (sur catalogue), ce qui est conseillé pour des barrières de longueur importante. **ATTENTION : la fourche ne sert pas de butée d'arrêt.**

- Vérifier que tous les composants d'installation achetés sont présents et intacts.



Attention

Il est permis d'intervenir à l'intérieur du corps barrière uniquement si l'alimentation électrique est désactivée.

Il est interdit de laisser la barrière sans surveillance avec la porte ouverte.

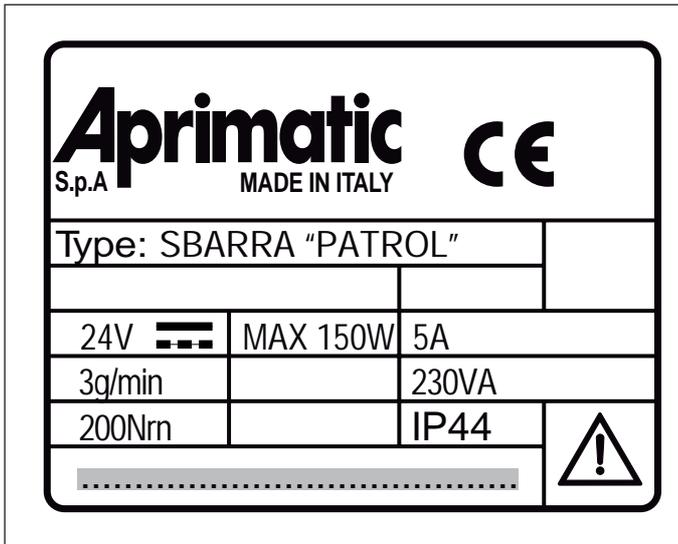


fig. 2 - Plaque matricule

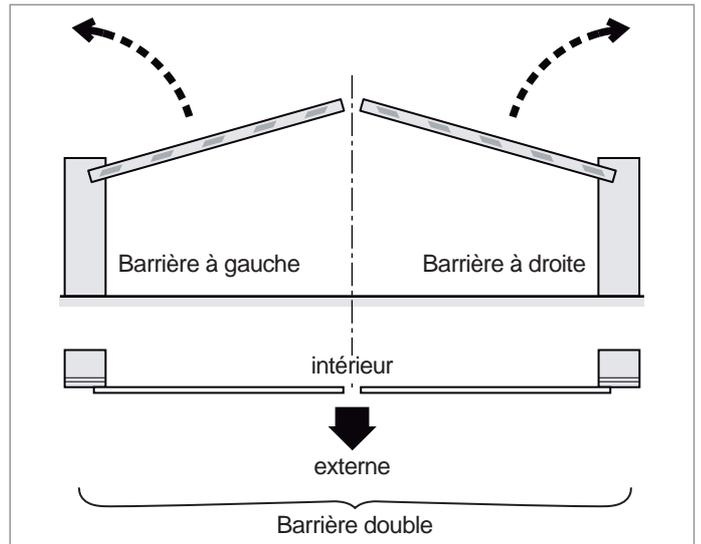


fig. 3 - Installations possibles

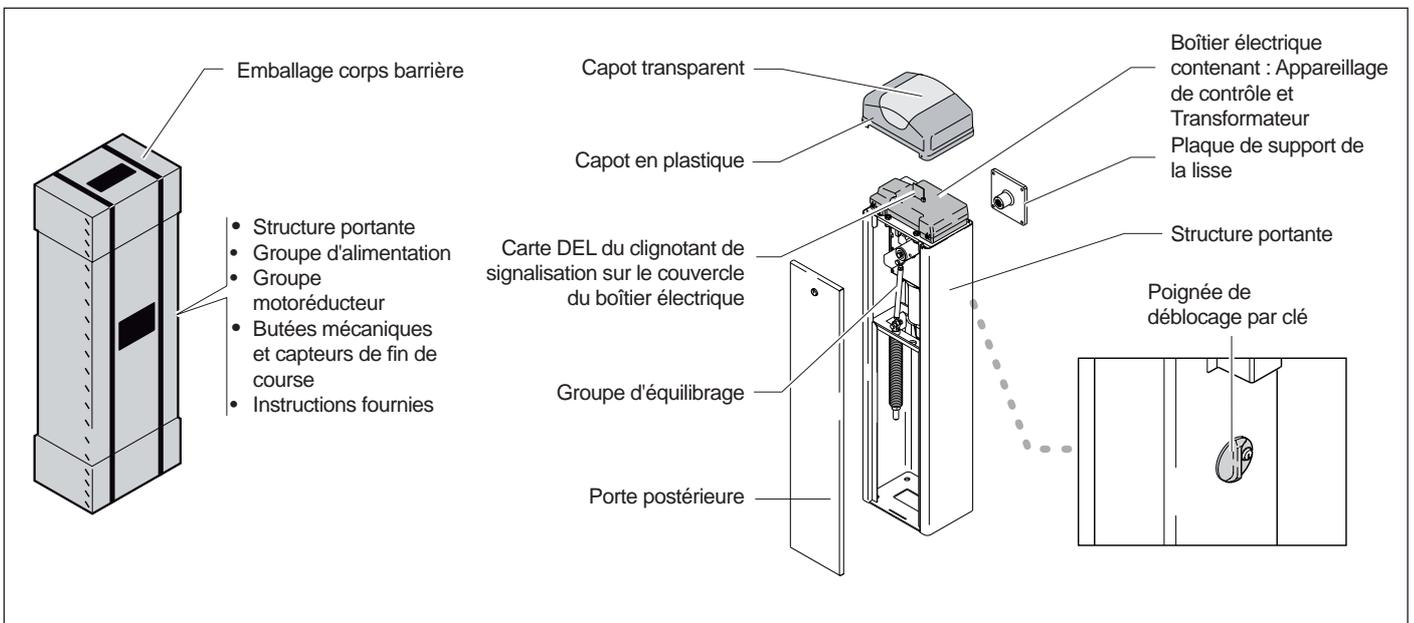


fig. 4 - Composants fournis avec le corps barrière

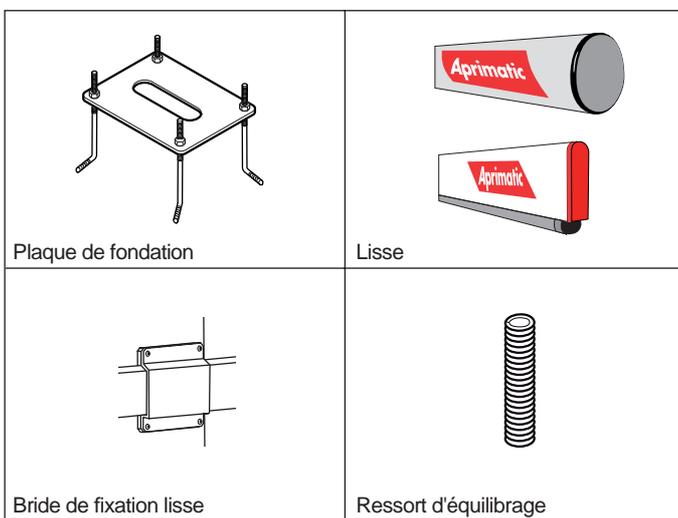


fig. 5 - Composants à acheter séparément

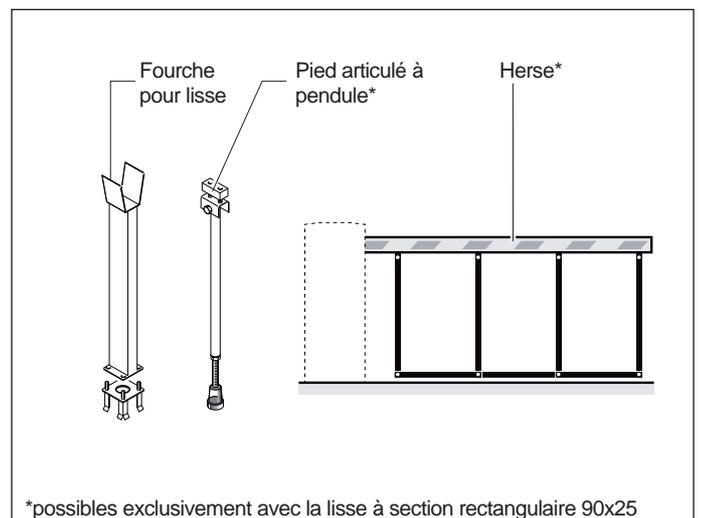


fig. 6 - Composants en option

2.2 Préparation de l'installation électrique



L'installation doit être effectuée par des personnes professionnellement compétentes conformément aux lois en vigueur dans le pays d'installation (normes CEI 64 - 8 / EN 60335-1...)

La mise à la terre des masses métalliques de la structure (corps barrière) est obligatoire.

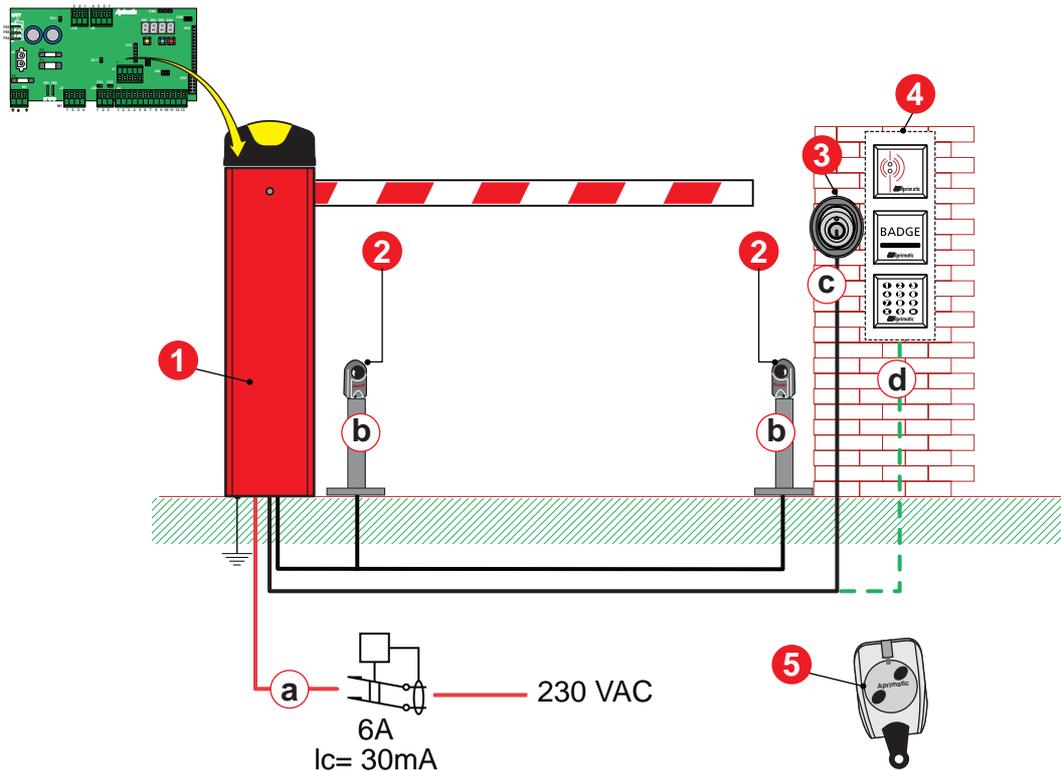
- Préparer les connexions électriques des dispositifs de contrôle et de sécurité de son système par rapport au schéma, tout en observant les avertissements fournis dans ce manuel et les instructions attachées aux composants installés. Préparer des canalisations adéquates (externes ou enterrée) jusqu'à la position d'installation des dispositifs.
- Le **boîtier** contenant les éléments électroniques est étanche et doit être situé au moins à 30 cm du sol, les sorties des câbles doivent être orientées vers le bas. Les raccords des tuyaux porte-câbles au boîtier doivent être opportunément scellés pour empêcher l'accès de buée, insectes et petits animaux.

• **ALIMENTATION : 230VAC** - Câble 3x1,5mm² (section minimale) ; la section du câble doit avoir une dimension proportionnée par rapport à la longueur de la ligne.

Au cas où il serait nécessaire de mettre une gaine de protection dans le câble d'alimentation de l'automatisme, effectuer l'opération avant d'effectuer la connexion du câble même aux boîtes de dérivation.

IMPORTANT ! En amont de la ligne, installer toujours un interrupteur général pour garantir une déconnexion omnipolaire avec ouverture des contacts de 3 mm minimum (connecter à un disjoncteur magnétothermique différentiel de 6 A - sensibilité 30 mA).

• Les dispositifs accessoires de contrôle et commande et le bouton d'arrêt d'urgence doivent être situés dans le champ visuel de l'automatisme, loin des composants en mouvement et à une hauteur d'au moins 1,5 m du sol.



- 1 actionneur a 2x1,2 mm² + terre
- 2 couple de photocellules..... b émetteur 2 x 0,75 mm² , récepteur 4 x 0,75 mm²
- 3 sélecteur à clé..... c 3 x 0,75 mm²
- 4 dispositifs de commande EN OPTION... d 3 x 0,75 mm²
Lecteur de proximité , lecteur de carte* , combinateur à clavier**
- 5 télécommande

* accessoire en option (consulter le catalogue de vente)

fig. 7 - Préparation des câblages

Français

3. INSTALLATION

3.1 Préparation de la fondation

La barrière doit être fixée fermement au sol : celui-ci doit être solide et plat, il faut donc préparer des fondations en ciment spéciales.



Attention

D'autres types de montage avec la base en position non horizontale sont interdits par le fabricant.

- 1 - Effectuer un creusement dans le terrain pour y placer la plaque de fondation et préparer la canalisation pour le passage des câbles d'alimentation.
- 2 - Assembler la plaque de fondation avec les tirefonds, après avoir préparé les 4 écrous inférieurs.
- 3 - Faire une coulée avec du ciment de bonne qualité et y placer la plaque, en noyant les tirefonds dans le ciment. La plaque doit être au-dessus de la surface environnante.



Attention

Vérifier que la plaque de fondation est parfaitement en position horizontale.

3.2 Ancrage du corps barrière

- 1 - Positionner le corps barrière avec le côté postérieur vers l'intérieur de la zone d'entrée et insérer les tirefonds dans les trous de la plaque d'appui.
- 2 - Fixer fermement le corps barrière avec les 4 écrous avec rondelles.

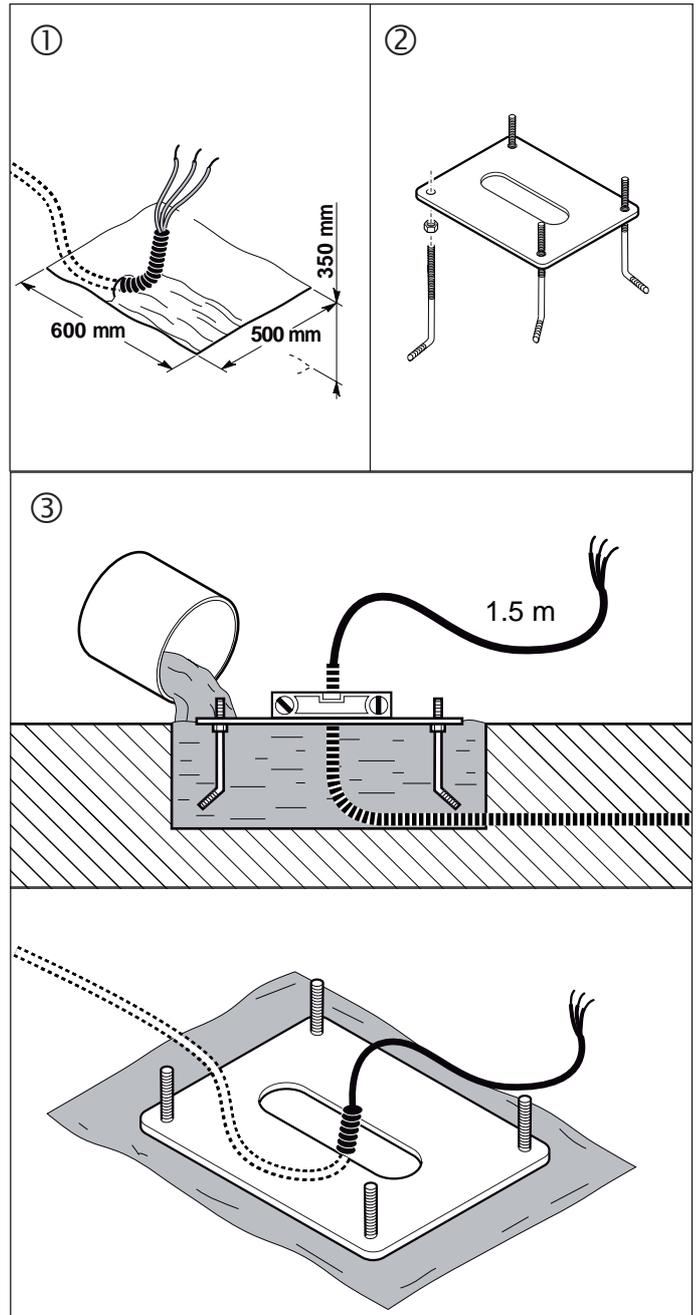


fig. 8 - Réalisation de la fondation

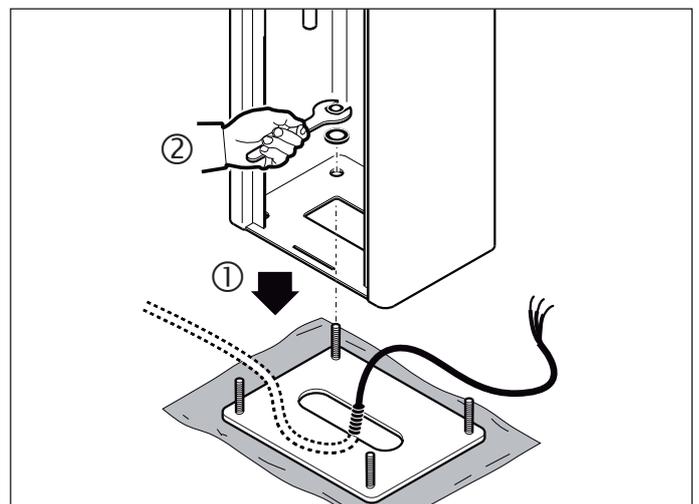


fig. 9 - Ancrage du corps barrière

3.3 Changement de sens

La barrière est fournie avec configuration pour l'installation à droite. Pour le montage à gauche, il faut suivre les instructions suivantes:



Attention

Il est préférable d'effectuer le changement de sens avant de monter le ressort. À chaque fois qu'il faut intervenir sur le ressort et que la lisse est montée, il est recommandé d'ouvrir la barrière (lisse en position verticale) et de la bloquer.

Pour effectuer cette opération, il faut ouvrir et enlever la porte postérieure.



Attention

Lorsqu'on effectue le changement de sens il faut toujours déconnecter l'alimentation électrique et la rétablir uniquement après avoir fermé la porte.

- 1 - Dévisser l'écrou et déconnecter le tirant du levier d'équilibrage, le retirer ensuite de son site.
- 2 - Tourner le levier de 90° et positionner le tirant dans l'autre trou.
- 3 - Connecter à nouveau le tirant au levier d'équilibrage par l'écrou.



Prudence

Vérifier que la configuration de l'appareillage de contrôle correspond au type d'installation réalisée (consulter les instructions fournies: PTR24).

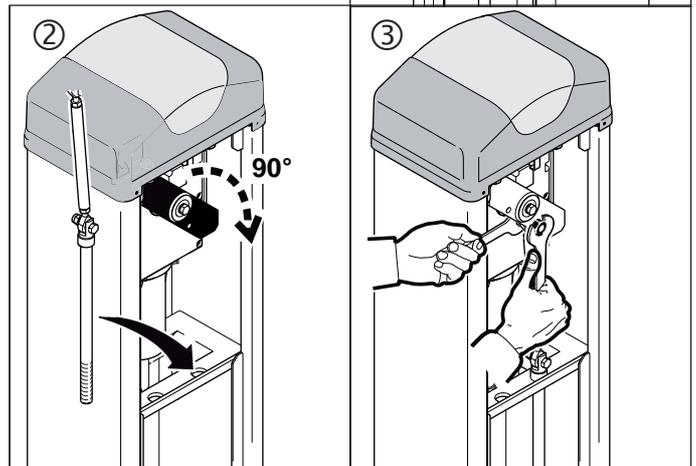
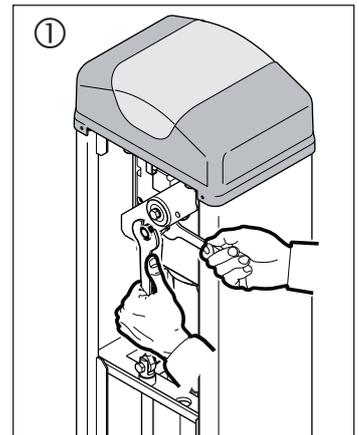


fig. 10 - Changement de sens

3.4 Montage de la lisse

3.4.1 Montage lisse pour barrière à droite

- 1 - Débloquent l'automatisme (voir *Déblocage pour manoeuvre manuelle*). Tourner la plaque de support de la lisse de 90° dans le sens anti-horaire (position de fermeture), ensuite bloquer à nouveau l'automatisme.
- 2 - Placer la bride de fixation en prêtant attention à la butée d'arrêt de la lisse et la fixer avec ses 4 vis, sans les serrer complètement. Mettre la lisse en position horizontale, de façon qu'elle s'arrête en butée dans la bride. Après avoir contrôlé la longueur obtenue, serrer à fond les vis de fixation de la bride.

3.4.2 Montage lisse pour barrière à gauche

- 1 - Débloquent l'automatisme (voir *Déblocage pour manoeuvre manuelle*). Tourner la plaque de support de la lisse de 90° dans le sens horaire (position de ouverture), ensuite bloquer à nouveau l'automatisme.
- 2 - Placer la bride de fixation en prêtant attention à la butée d'arrêt de la lisse et la fixer avec ses 4 vis, sans les serrer complètement. Mettre la lisse en position horizontale, de façon qu'elle s'arrête en butée dans la bride. Après avoir contrôlé la longueur obtenue, serrer à fond les vis de fixation de la bride.

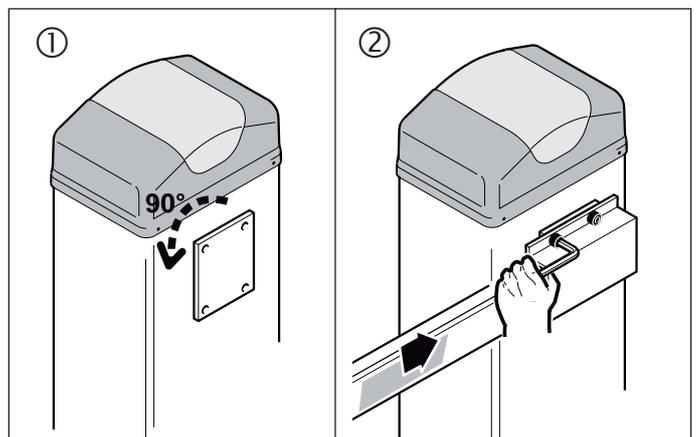


fig. 11 - Montage lisse pour barrière à droite

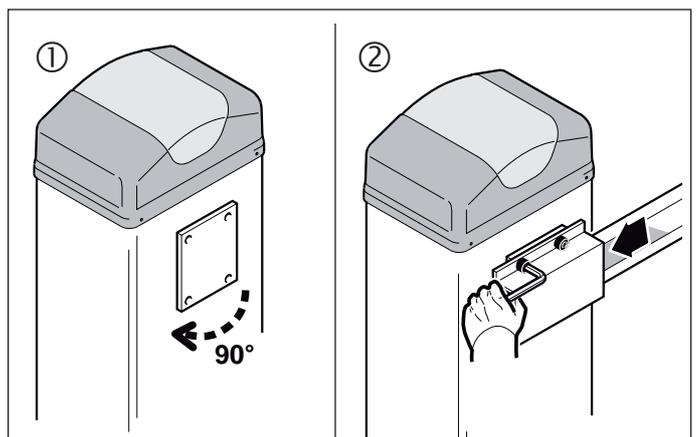
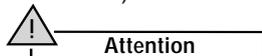


fig. 12 - Montage lisse pour barrière à gauche

3.5 Montage du ressort d'équilibrage

La barrière est fournie sans ressort d'équilibrage.
Il faut choisir le ressort adéquat pour chaque installation (voir le tableau) et l'installer comme il est décrit ci-après :



À chaque fois qu'il faut intervenir sur le ressort et que la lisse est montée, il est recommandé d'ouvrir la barrière (lisse en position verticale) et de la bloquer.

- 1 - Dévisser et retirer l'écrou et la rondelle d'arrêt et de réglage du ressort.
- 2 - Placer le ressort le long du tirant guide dans la position correspondant à l'installation à droite ou à gauche.
- 3 - Remettre et serrer l'écrou et la rondelle d'arrêt et de réglage du ressort.

Il faut enfin régler l'équilibrage de la barrière (voir section correspondante).

TYPE DE LISSE ET ACCESSOIRES	LONGUEUR DE LA LISSE (m)					
	2	2,5	3	3,5	4,0	4,5
90 x 25	vert	vert	bleu	bleu	bleu	jaune
90 x 25 avec pied à pendule	vert	vert	bleu	bleu	bleu	jaune
90 x 25 avec herse		vert	bleu	rouge		
Ø 80			bleu			

fig. 13 - Montage du ressort d'équilibrage

3.6 Équilibrage de la barrière



Lorsqu'on effectue l'équilibrage il faut toujours déconnecter l'alimentation électrique et la rétablir uniquement après avoir fermé la porte postérieure.



À chaque fois qu'il faut intervenir sur le ressort et que la lisse est montée, il est recommandé d'ouvrir la barrière (lisse en position verticale) et de la bloquer.

- Ouvrir la porte postérieure et la retirer.
- Débloquer l'actionneur (voir section relative) et soulever la lisse manuellement en position verticale - **FAIRE ATTENTION** pendant la manœuvre, risque de chute de la lisse.
- Régler la charge du ressort d'équilibrage en agissant sur l'écrou.

Pour vérifier le bon équilibrage, débloquer l'actionneur et porter manuellement la lisse à 45°. En faisant attention aux risques de chute, laisser la lisse qui DOIT rester à 45° sans aucune tendance à monter ou descendre.

- Une fois les opérations terminées, débloquer l'actionneur et baisser la lisse manuellement - **FAIRE ATTENTION** pendant la manœuvre, risque de chute de la lisse.
- Bloquer à nouveau l'actionneur, repositionner la porte postérieure et la fermer.

4. ENTRETIEN

Pour un bon entretien, effectuer périodiquement les interventions suivantes, sur la base de la notice d'entretien fournie par l'installateur. La périodicité moyenne d'entretien pour ce produit est de : 6 mois.

Opération	Périodicité
Vérifier l'état général de l'installation	6 mois
Vérifier et serrer à fond les vis et les écrous d'ancrage du groupe et des supports	6 mois
Vérifier le fonctionnement du déblocage manuel d'urgence	6 mois
Vérifier l'équilibrage correcte de la barrière	6 mois



Avant d'effectuer l'entretien, déconnecter l'automatisme de l'alimentation par le disjoncteur différentiel de l'installation électrique. S'il y a des batteries d'urgence il faut les déconnecter aussi ! L'entretien doit être effectué uniquement par des personnes professionnellement compétentes ou par un centre d'assistance autorisé. Il est interdit de laisser la barrière sans surveillance avec la porte ouverte.

5. AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Les instructions fournies sont partie intégrante et essentielle du produit. Elles doivent être remises à l'utilisateur et doivent être lues attentivement puisqu'elles contiennent des avertissements importants pour l'usage et l'entretien. Ces instructions doivent être gardées et remises à tous les possibles utilisateurs futurs. Cette barrière motorisée doit être utilisée exclusivement pour l'usage prévu. Tout autre usage est considéré impropre et donc dangereux. Il est interdit d'altérer ou de modifier le produit.

Faire effectuer périodiquement un bon entretien, sur la base de la notice d'entretien fournie par l'installateur. Éviter de stationner près des composants mécaniques en mouvement ou de la lisse de la barrière. Ne pas rentrer dans le rayon d'action de la barrière en mouvement. Ne pas entraver ou obstruer le mouvement de la lisse : cela peut constituer un danger. Ne pas permettre aux enfants de jouer ou de stationner dans le rayon d'action de la barrière.

Contrôler les radiocommandes ou d'autres dispositifs d'activation du mouvement pour éviter que des enfants ou des personnes non autorisées actionnent la barrière involontairement.

La connexion, l'essai, la mise en service, les vérifications périodiques et les interventions d'entretien, y compris le nettoyage du dispositif d'actionnement, peuvent être effectués uniquement par des techniciens spécialisés et compétents sur le produit.

En cas de panne ou de fonctionnement irrégulier, déconnecter l'alimentation de la batterie en appuyant sur l'interrupteur principal. Ne pas essayer d'intervenir ou de réparer l'unité principale, mais contacter l'installateur de la barrière ou un autre installateur spécialisé. Le non-respect de cet avertissement peut engendrer des situations de danger.

Pour garantir le bon fonctionnement, il est nécessaire de suivre les instructions du fabricant et surtout de faire effectuer un entretien périodique par des personnes professionnellement compétentes qui devront vérifier surtout le fonctionnement régulier des dispositifs de protection.

5.1 Déblocage pour manœuvre manuelle

En cas de panne ou de manque de courant il est possible de manœuvrer la lisse manuellement, de la façon suivante :

- 1 - Déconnecter l'interrupteur général.
- 2 - Débloquent la poignée de déblocage en utilisant la clé fournie, la tourner ensuite dans le sens anti-horaire, jusqu'à ce que l'actionneur est déblocqué.
- 3 - Manœuvrer la lisse manuellement - **FAIRE ATTENTION** pendant la manœuvre, risque de chute de la lisse.
- 4 - Bloquer à nouveau l'actionneur en tournant la poignée dans le sens horaire et retirer la clé.
- 5 - Ouvrir et fermer manuellement la lisse jusqu'à ce que le bloc mécanique est inséré.



L'utilisateur ne peut pas intervenir à l'intérieur du corps barrière.

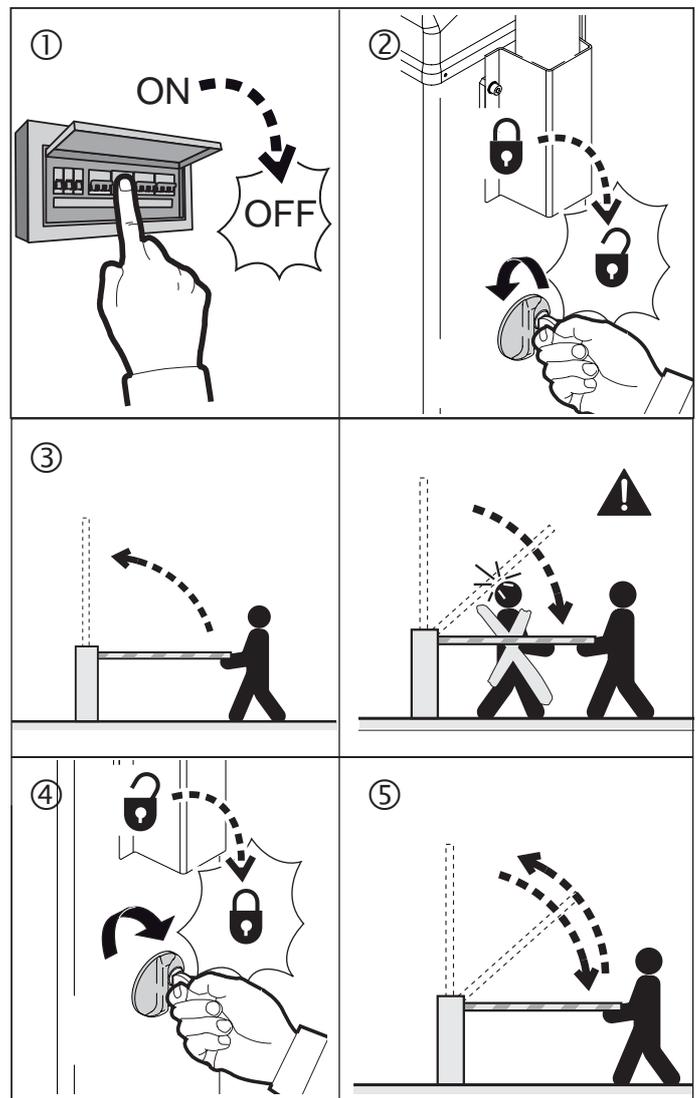


fig. 14 - Opérations de déblocage pour manœuvre manuelle



ESPACE RÉSERVÉ À L'INSTALLATEUR

VEUILLEZ REMETTRE UNE COPIE DE CETTE PAGE À L'UTILISATEUR